

# Pet Collection – Poltrona Frau Style & Design Centre – 2023



La recherche du bien-être et de la beauté distinctive, au centre de l'offre de la marque, s'étend désormais à la création de produits qui privilégient le confort de nos animaux domestiques tant aimés. Poltrona Frau s'ouvre de nouveaux horizons créatifs et vers un secteur en forte expansion, celui du Pet Design, qui répond à l'attention croissante accordée au bien-être des animaux domestiques et à la relation entre les personnes et leurs animaux. C'est ainsi que naît la **Poltrona Frau Pet Collection**, une ligne exclusive de compléments spécialement pensés pour les animaux de compagnie de taille moyenne et petite. Poltrona Frau accorde à chaque élément de cette collection la même attention de conception qu'elle consacre à tous ses produits en catalogue : qu'il s'agisse de compléments pour la maison qui améliorent l'expérience domestique ou d'objets pratiques capables d'améliorer la routine des animaux et de leurs propriétaires, les produits en collection se distinguent par leur design raffiné et par leur fort impact visuel, dont la fonctionnalité est exaltée par l'utilisation de matériaux nobles et des techniques d'exécution méticuleuses.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### DOG BAG

**Revêtement.** La coque et la bandoulière renforcée sont réalisées en cuir Pelle Frau® ColorSphere®. Les poches avant et le passant de la bandoulière sont réalisés en cuir Pelle Frau® Motif Weavers.

**Doublure intérieure.** Réalisée en tissu 100% coton avec une poche intérieure passepoilée en cuir et fermeture éclair métallique. La doublure porte une étiquette Poltrona Frau® en tissu. Le revêtement intérieur est amovible et lavable.

**Base intérieure.** En polycarbonate alvéolaire léger.

**Pièces métalliques.** En nickel.

**Autres détails.** La bordure en cuir de la doublure dispose de boutons pression. Le sac dispose d'une sangle de sécurité réalisée en cuir tressé et d'un mousqueton qui permet d'accrocher le collier du chien.

**Versions.** Trois versions sont disponibles :  
- Vert : SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage  
- Lie de vin : SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon  
- Camel : SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Coutures.** Ton sur ton.

**Capacité de charge maximale.** 12 kg.

**Détails esthétiques.** Le passant de la bandoulière dispose d'un anneau avec une médaille portant le logo Poltrona Frau®.

### DOG BED

**Taille.**  
- Medium

Die Verfolgung des Wohlbefindens und der unverwechselbaren Schönheit, das Fundament des Angebots der Marke, erstreckt sich nun auf die Schaffung von Produkten, die den Komfort unserer Haustiere priorisieren. Poltrona Frau begibt sich auf neue kreative Horizonte und umarmt einen schnell wachsenden Sektor, den des Tierdesigns, der der wachsenden Aufmerksamkeit für das Wohlbefinden von Haustieren und der Beziehung zwischen Menschen und ihren Tieren gerecht wird. So entsteht die **Poltrona Frau Pet Collection**, eine exklusive Linie von Zubehör, die speziell für mittelgroße und kleine Haustiere entwickelt wurde. Poltrona Frau verleiht jedem Element dieser Kollektion die gleiche gestalterische Sorgfalt, die es allen Produkten in seinem Katalog widmet: Ob es sich um Wohnaccessoires handelt, die das häusliche Erlebnis bereichern, oder um praktische Gegenstände, die die tägliche Routine von Tieren und ihren Besitzern aufwerten, die Produkte in der Kollektion zeichnen sich durch ihr raffiniertes Design und ihre starke visuelle Wirkung aus, deren Funktionalität durch den Einsatz von kostbaren Materialien und sorgfältige Handwerkskunst erhöht wird, die das Savoir-faire von über 100 Jahren italienischer Tradition "Made in Italy" vermitteln.

## TECHNISCHE MERKMALE

### DOG BAG

**Bezug.** Die Schale und der verstärkte Traggurt sind aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder gefertigt. Die Vordertaschen und die Schlaufe des Traggurts sind aus Pelle Frau® Motif Weavers Leder gefertigt.

**Innenfutter.** Aus 100% Baumwolle mit einer Innentasche mit Ledereinfassung und Metallreißverschluss. Das Innenfutter trägt ein Poltrona Frau®-Stoffetikett. Dar Innenbezug ist herausnehmbar und waschbar.

**Innenbasis.** Aus leichtem Polycarbonat-Wabenmaterial.

**Metall-Details.** Aus Nickel.

**Weitere Details.** Der Lederrand des Futters ist mit Druckknöpfen versehen. Die Tasche verfügt über eine Sicherheitsleine aus geflochtenem Leder und einen Karabinerhaken zur Befestigung des Hundehalsbandes.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbversionen erhältlich:  
- Grün SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage  
- Wein: SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon  
- Kamel: SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Nähte.** Ton in Ton.

**Maximale Tragfähigkeit.** 12 kg.

**Ästhetische Details.** An der Schlaufe des Traggurts befindet sich ein Ring mit einer kleinen Medaille mit dem Poltrona Frau®-Logo.

### DOG BED

**Größe.**  
- Medium

## Poltrona Frau Pet Collection

- Large

**Structure porteuse.** Réalisée en bois et matelassée en polyuréthane expansé rigide ignifuge.

**Coussin intérieur.** Le dos est revêtu de cuir microperforé qui permet la respiration. Le rembourrage est réalisé en mousse anallergique. L'intérieur du coussin est imperméable et ignifuge.

**Pieds.** Réalisés en métal. Ils garantissent une thermorégulation correcte.

**Revêtement.** En cuir Pelle Frau® Pet couleur Nutmeg.

**Possibilité de déhousseage.** Prévüe.

### COLLAR

**Taille.**

- Small
- Medium
- Large

**Revêtement.** Le revêtement intérieur est réalisé en cuir Pelle Frau® ColorSphere®. Le revêtement extérieur, le passant fixe et le passant mobile avec blocage sont réalisés en cuir Pelle Frau® Motif Weavers.

**Boucles et anneaux.** En forme de D, produits en laiton et galvanisés en nickel poli à l'attache.

**Autres détails.** Le collier est doté d'un renfort intérieur anti-déchirure et dispose d'une médaille en zamak galvanisé en nickel poli avec le logo Poltrona Frau® gravé au laser.

**N.B.** Sur demande, il est possible de personnaliser la médaille avec le nom de l'animal.

**Versions.** Trois variantes de couleurs sont disponibles :

- Vert : SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Lie de vin : SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Camel : SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Bordures et coutures.** Ton sur ton.

**Détails esthétiques.** Le dos du collier dispose du monogramme Poltrona Frau® et des inscriptions « genuine leather » et « Made in Italy ».

### LEASH

**Poignée.** Le revêtement intérieur est réalisé en cuir Pelle Frau® ColorSphere®. Le revêtement extérieur en cuir Pelle Frau® Motif Weavers.

**Corps central.** En cuir Pelle Frau® ColorSphere®.

**Extrémité.** En cuir Pelle Frau® Motif Weavers.

**Mousqueton.** Réalisé en zamak moulé sous pression galvanisé en nickel poli à l'attache.

**Versions.** Trois variantes de couleurs sont disponibles :

- Vert : SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Lie de vin : SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Camel : SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Bordures et coutures.** Ton sur ton.

**Autres détails.** La laisse est dotée d'un renfort intérieur anti-déchirure. Les accessoires de finition sont réalisés en nickel poli. La poignée dispose d'un anneau auquel il est possible d'accrocher la pochette à friandises.

**Détails esthétiques.** Le logo Poltrona Frau® et l'inscription « Made in Italy »

- Large

**Tragstruktur.** Aus Holz und gepolstert mit feuerfestem Hartschaum.

**Innenkissen.** Die Rückseite ist mit mikroperforiertem Leder bezogen, das für Atmungsaktivität sorgt. Die Polsterung besteht aus hypoallergenem Schaumstoff. Die Innenseite des Kissens ist wasserabweisend und feuerfest.

**Füße.** Aus Metall. Sie sorgen für eine gute Wärmeregulierung.

**Bezug.** Aus Leder Pelle Frau® Pet color Nutmeg.

**Abziehbarkeit.** Vorgesehen.

### COLLAR

**Größe.**

- Small
- Medium
- Large

**Bezug.** Der Innenbezug besteht aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder. Der Außenbezug, die feste Schlaufe und die bewegliche Schlaufe mit Blockierung sind aus Pelle Frau® Motif Weavers Leder gefertigt.

**Schnallen und Ringe.** D-förmig, aus Messing und verzinkt, mit einem Rahmen aus poliertem Nickel.

**Weitere Details.** Das Halsband ist innen mit einer reißfesten Verstärkung versehen und verfügt über ein glänzend vernickeltes Zamak-Medaillon mit gelasertem Poltrona Frau® Logo.

**Hinweis.** Auf Anfrage ist es möglich, die Medaille mit dem Namen Ihres Tieres individuell zu gestalten.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbvarianten erhältlich:

- Grün SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Wein: SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Kamel: SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Ränder und Nähte.** Ton in Ton.

**Ästhetische Details.** Auf der Rückseite des Halsbands befinden sich das Monogramm von Poltrona Frau® sowie die Aufschriften „genuine leather“ und „Made in Italy“.

### LEASH

**Griff.** Der Innenbezug besteht aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder. Der Außenbezug besteht aus Pelle Frau® Motif Weavers Leder.

**Mittelteil.** Aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder.

**Endteil.** Aus Pelle Frau® Motif Weavers Leder.

**Karabinerhaken.** Aus galvanisiertem Zinkdruckguss mit einem Rahmen aus poliertem Nickel.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbvarianten erhältlich:

- Grün SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Wein: SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Kamel: SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Ränder und Nähte.** Ton in Ton.

**Weitere Details.** Die Leine verfügt über eine interne reißfeste Verstärkung. Die Zubehörteile bestehen aus poliertem Nickel. An der Unterseite des Griffs befindet sich ein Ring, an dem die Biscuits pocket befestigt werden kann.

**Ästhetische Details.** Das Poltrona Frau®-Logo und der Schriftzug „Made in



sont poinçonnés à l'intérieur de la laisse.

#### BISCUITS POCKET

**Revêtement.** Revêtu de cuir Pelle Frau® ColorSphere®. Rabbat de fermeture réalisée en cuir Pelle Frau® Motif Weavers.

**Anneau.** Réalisé en zamak moulé sous pression galvanisé en nickel poli à l'attache. Permet d'accrocher la pochette à la laisse, au porte-clés, au sac de transport ou au passant des pantalons.

**Versions.** Trois variantes de couleurs sont disponibles :

- Vert : SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Lie de vin : SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Camel : SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Bordures et coutures.** Ton sur ton.

**Autres détails.** Dispose d'une ouverture extérieure taillée au dos.

**Détails esthétiques.** Le logo Poltrona Frau® est poinçonné sur le devant de la pochette.

#### TRAVEL PLAID

**Plaid.** Il dispose d'un côté hiver réalisé en laine (90%) et en cachemire (10%) et d'un côté été en tissu acrylique matelassé couleur ivoire anti-décoloration et anti-taches, rembourré (80 g) en dralon hydrofuge et imperméable.

**Sangle de fermeture.** Réalisée à l'intérieur en cuir Pelle Frau® ColorSphere® et à l'extérieur en cuir Pelle Frau® Motif Weavers. Elle dispose de boutons-pression en nickel poli.

**Versions.** Trois variantes de couleurs sont disponibles :

- Côté hiver dans les tons de vert et sangle en SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Côté hiver dans les tons de lie de vin et sangle en SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Côté hiver dans les tons de camel et sangle en SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Bordures et coutures.** Ton sur ton.

**Entretien.** Lavage à la main (30°) ou à sec.

**Détails esthétiques.** Le logo Poltrona Frau® est présent sur une étiquette réalisée en tissu.

#### SOFA PLAID

**Plaid.** Il dispose d'un côté hiver réalisé en laine (90%) et en cachemire (10%) et d'un côté été en tissu acrylique matelassé couleur ivoire anti-décoloration et anti-taches, rembourré (80 g) en dralon hydrofuge et imperméable.

**Lien.** Réalisé en ruban gris. Il dispose d'un bouton-pression réalisé en nickel et d'anneaux de fermeture en nickel poli. Le lien est amovible et conçu pour accrocher le plaid au canapé.

**Versions.** Trois variantes de couleurs sont disponibles :

- Côté hiver dans les tons de vert et lien en ruban gris- Côté hiver dans les tons de lie de vin et lien en ruban gris
- Côté hiver dans les tons de camel et lien en ruban gris.

**Coutures.** Ton sur ton.

**Entretien.** Lavage à la main (30°) ou à sec.

**Détails esthétiques.** Le logo Poltrona Frau® est présent sur une étiquette réalisée en tissu.

Italy" sind auf der Innenseite der Leine eingepägt.

#### BISCUITS POCKET

**Bezug.** Bestehend aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder. Verschlusspatte aus Pelle Frau® Motif Weavers Leder.

**Ring.** Aus galvanisiertem Zinkdruckguss mit einem Rahmen aus poliertem Nickel. Damit lässt sich die Tasche an einer Leine, einem Schlüsselbund, einer Dog bag oder einer Hosenschlaufe befestigen.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbvarianten erhältlich:

- Grün SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Wein: SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Kamel: SC 66 India / Motif Weavers Sage

**Ränder und Nähte.** Ton in Ton.

**Weitere Details.** Sie verfügt über eine eingravierte Öffnung auf der Rückseite.

**Ästhetische Details.** Auf der Tasche ist das Poltrona Frau®-Logo auf der Vorderseite eingepägt.

#### TRAVEL PLAID

**Plaid.** Es verfügt über eine Winterseite aus Wolle (90%) und Kaschmir (10%) und eine Sommerseite aus elfenbeinfarbenem, gestepptem Acrylgewebe, das farbecht und schmutzabweisend ist, gepolstert (80 g) mit wasserabweisendem Dralon.

**Verschlussgurt.** Aus Pelle Frau® ColorSphere® Leder auf der Innenseite und Pelle Frau® Motif Weavers auf der Außenseite. Mit polierten Nickel-Druckknöpfen.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbvarianten erhältlich:

- Winterseite in Grüntönen und Gurt in SC 209 Cypress / Motif Weavers Sage
- Winterseite in Weintönen und Gurt in SC 256 Ume / Motif Weavers Cinnamon
- Winterseite in Kameltönen und Gurt in SC 66 Indien / Motif Weavers Sage

**Ränder und Nähte.** Ton in Ton.

**Pflege.** Handwäsche (30 °C) oder chemische Reinigung.

**Ästhetische Details.** Das Poltrona Frau®-Logo befindet sich auf einem Etikett aus Stoff.

#### SOFA PLAID

**Plaid.** Es verfügt über eine Winterseite aus Wolle (90%) und Kaschmir (10%) und eine Sommerseite aus elfenbeinfarbenem, gestepptem Acrylgewebe, das farbecht und schmutzabweisend ist, gepolstert (80 g) mit wasserabweisendem Dralon.

**Schlinge.** Aus grauem Band. Es verfügt über einen Druckknopf aus Nickel und polierte Nickel-Verschlussringe. Die Schlinge ist abnehmbar und dient dazu, das Plaid am Sofa zu befestigen.

**Ausführungen.** Es sind drei Farbvarianten erhältlich:

- Winterseite in Grüntönen und mit grauer Schlinge- Winterseite in Weintönen und mit grauer Schlinge
- Winterseite in Kameltönen und mit grauer Schlinge

**Nähte.** Ton in Ton.

**Pflege.** Handwäsche (30 °C) oder chemische Reinigung.

**Ästhetische Details.** Das Poltrona Frau®-Logo befindet sich auf einem Etikett aus Stoff.

#### KEYCHAIN

**Sangle.** En cuir Pelle Frau® ColorSphere® tressé.

**Renforts.** En cuir Pelle Frau ColorSphere®.

**Anneau.** En zamak galvanisé en nickel poli.

**Variantes.** Disponibles en trois couleurs :

- Vert SC 209 Cypress
- Lie de vin SC 256 Ume
- Camel SC 66 India

**Détails esthétiques.** Le logo Poltrona Frau® est gravé au laser sur l'anneau.

#### FOULARD

**Tons.** Deux teintes sont disponibles :

- Base Lie de vin
- Base Camel

**Dimensions.** 38×38 cm

**Composition.** Georgette de soie (32%) + coton imprimé (68%).

**Bordure.** Bord roulotté.

**Entretien.** Lavage à la main (30°) ou à sec.

#### KEYCHAIN

**Schlüsselband.** Aus geflochtenem Pelle Frau® ColorSphere® Leder.

**Kappe.** Aus Pelle Frau ColorSphere® Leder.

**Ring.** Aus verzinktem Zamak in poliertem Nickel.

**Varianten.** Sie sind in drei Farben erhältlich:

- Grün SC 209 Cypress
- Wein SC 256 Ume
- Kamel SC 66 India

**Ästhetische Details.** Das Poltrona Frau®-Logo ist per Lasergravur in den Ring eingraviert.

#### FOULARD

**Farben.** Es sind zwei Nuancen verfügbar:

- Basis Wein
- Basis Kamel

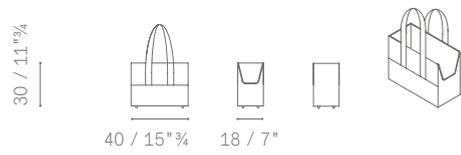
**Abmessungen.** 38×38 cm

**Zusammensetzung.** Seiden-Georgette (32%) + bedruckte Baumwolle (68%).

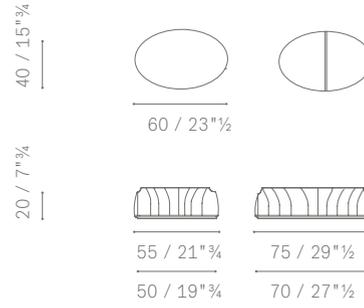
**Einfassung.** Borteneinfassung.

**Pflege.** Handwäsche (30 °C) oder chemische Reinigung.

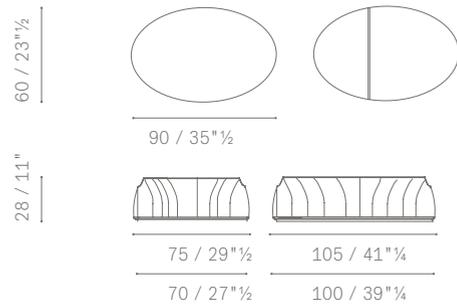
5561420



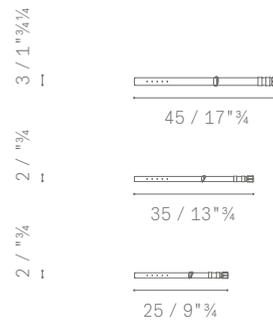
5561421 Size M



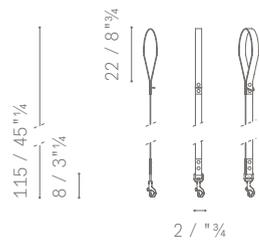
5561421 Size L



5561422 Size S - M - L



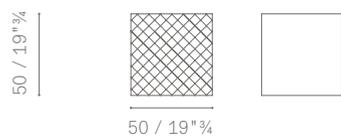
5561423



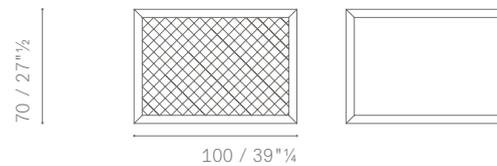
5561424



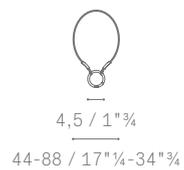
5561425



5561426



5561427



5561428

